ПЕРВАЯ ПРАКТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА ДЛЯ ВЫХОДЦЕВ ИЗ СРЕДНЕЙ АЗИИ

Пуран

Март 2011

ВАШ ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО САНКТ-ПЕТЕРБУРГУ

Дорогие читатели!

Мы поздравляем Вас с прекрасным весенним праздником Науруз. Желаем, чтобы этот год стал для Вас урожайным. Здоровья, счастья и любви Вам и вашим близким.

«Навруз»

При мысли о нём сердце вдруг встрепенётся,
И сердце словно – зимы, сбросит груз.
Вновь землю разбудит лучистое солнце,
Весна наступила, приходит Навруз!

Усердно о нашем здоровье печется,
Растают как льдинки, тревоги и грусть.
Краса-то какая – взгляни из оконца,
Весна наступила, приходит Навруз!

Характером с матерью схожа природа,
Пар с тёплых полей – как дыханье из уст...
И ливни сметают сор прошлого года...
Весна наступила, приходит Навруз!
И снова душа наполняется светом,
На крыльях любви и пленительных уз
Зовет нас к участью. И чувством ответным –
Весна наступила, приходит Навруз!

Абдуль Орипов

Читайте в номере:

Колонка редактора
«Законы писаны для всех» ..... 2 стр.
Проверено на себе
«Семь раз отмерь, один раз отрежь» ..... 2 стр.
Нужна ваша помощь ..... 3 стр.
Полезные адреса и телефоны ..... 3 стр.
Новости
(Санкт-Петербург, Россия, Таджикистан, Узбекистан, Киргизия) ..... 4 стр.
Знакомство с Петербургом
900 дней блокады ..... 5 стр.
Как получить разрешение на работу ..... 6 стр.
Узбекская диаспора пригласит в «Умид» с помощью агит-машины ..... 7 стр.
Телефоны первой необходимости ..... 7 стр.
Ваш разговорник ..... 8 стр.

Редактор:
Маматмуминов Махмуд Убайдуллаевич

Законы писаны для всех

Уважаемые читатели! Поводом появления этой статьи послужили поступившие от вас звонки, письма, личные пожелания и предложения.

Первый номер нашей газеты стал приятным событием для выходцев из Центральной Азии, а также для жителей северной столицы. О выпуске нашей газеты много писали в других газетах, в интернете, говорили по телевидению и радио. Кроме того, выпуск «Турана» активно и широко обсуждался и обсуждается среди читателей. В редакцию звонили люди из разных городов России и ближнего зарубежья с горячими поздравлениями, пожеланиями и новыми предложениями. В связи с этим, хочу поблагодарить всех лично от себя и от всей редакции!

Колонка редактора создана специально для того, чтобы мы, дорогие читатели, могли говорить откровенно и по душам. Вы можете высказывать свои мнения и предложения, можно обсуждать интересующие вас темы. Мы постараемся, чтобы каждый ваш вопрос нашел свой ответ.

С зарождением человечества важную роль стало играть общение. При этом этика, эстетика, культура поведения и общения являются неотъемлемой частью жизни человека. Именно об этом я хочу поговорить с вами.

После выхода первого номера газеты «Туран» произошел один неприятный случай. К нам в редакцию позвонил молодой человек и, не представившись, начал грубым тоном высказывать свое недовольство. Он заявил, что наша газета ему абсолютно не нужна, и он может обходиться без нее. Более того, он сказал, что собирается рассказать об этом всем через интернет. Судя по акценту говорящего, я понял, что звонит мой соотечественник. По началу я на этот звонок не обратил внимания, так как он был анонимным. Но у нашего народа есть такая поговорка: «Быть культурным учись у некультурного». Это и послужило мне поводом написания данной статьи.

Молодой человек не подумал о том, что кому-то эта газета необходима. Кто-то хочет быть в курсе последних событий, знать законы и обычаи страны, в которой он проживает сейчас. Точку зрения звонившего предлагаю обсудить вам, дорогие читатели. Присылайте свое мнение на электронную почту TuranGazeta@yandex.ru, ничье письмо не останется без внимания.

А теперь хотелось бы поговорить о воспитании нашей молодежи. С давних времен наши предки с молоком матери прививали младенцам уважение к старшим, доброту, отзывчивость и культуру поведения. На Востоке к старшему и даже к младшему всегда обращаются на Вы.

К сожалению, многие молодые люди, приехавшие из Средней Азии в Санкт-Петербург, забывают о том, чему их учили на родине, и не соблюдают элементарных правил поведения в общественных местах. Это выражается в их громких разговорах по телефону, громкому смеху, в нецензурных выражениях, беседе друг с другом на родном языке. Говорить надо на понятном для всех языке, ведь мы являемся гостями, и надо уважать гостеприимство петербуржцев. Дорогие читатели, не следует забывать, что ***глядя на нас, люди дают оценку всему нашему народу.*** И хотелось бы, чтобы каждый мой соотечественник вел себя достойно. Ведь каждый знает, что в гостях нужно вести себя прилично, не перебивать старших и уважать тех, с кем ведешь беседу. И об этом не стоит забывать, в какой бы стране ты не находился. У нашего народа есть хороший обычай: при выходе из дома родители дают благословение своим детям, и это благословение священно. К сожалению, некоторые молодые люди забывают об этом, и волей случая рядом с ними нет людей постарше, которые могли бы направлять их на верный путь.

Обидно, что есть и такие, которые по разным причинам причастны к преступлениям. Они ломают не только судьбы других людей, но и свои в первую очередь. Возможно, они раскаиваются. Но как бы то ни было, законы писаны для всех, и мы обязаны им беспрекословно подчиняться.

В заключение хочу сказать следующее, надо знать и уважать традиции и обычаи той страны, где ты находишься. При этом важным критерием пребывания в чужой стране является знание языка этой страны.

С уважением, Маматмуминов Махмуд

Проверено на себе

«Семь раз отмерь - один раз отрежь»

Здравствуйте уважаемые соотечественники. Меня зовут Ихтиёр! Я родился и вырос в Узбекистане. В 2009 году приехал в Санкт-Петербург на заработки. До моего приезда здесь работали и проживали мои знакомые земляки. Я поселился у них в квартире, где уже проживало очень много людей. Примерно через месяц после оформления всех необходимых документов для трудовой деятельности в Санкт-Петербурге, я устроился на работу в одну строительную компанию подсобным рабочим. После этого я начал искать отдельную комнату через своих знакомых. Было множество вариантов, но практически во всех комнатах уже проживало по 6-7 человек, а я хотел, в крайнем случае, на 2-3 человека. Однажды в газете я увидел объявление, где сдавались комнаты недорого и со всеми удобствами. Я позвонил по указанному номеру. Меня пригласили в офис, где мне предложили заключить договор по найму комнат с предварительной оплатой. Я ознакомился с договором, но так как русский язык я знаю не очень хорошо, многих слов я не понял. Сотрудники фирмы уверяли меня, что все у них честно, и я поверил им и подписался под договором, заплатив предоплату в сумме 7000 рублей. После этого мне сказали, что есть три комнаты, которые, якобы существуют у них в базе данных, и обещали мне, что на следующий день вызовут. При этом они меня так красиво убеждали, что в результате у меня не осталось никаких сомнений.

И вот завтра наступило, а потом послезавтра, и так прошла неделя. Я подумал, что обо мне забыли, и позвонил сам. На том конце провода меня с трудом узнали, а потом, сославшись на множество заказов, еще раз убедили меня встретиться завтра. С трудом отпросившись с работы, я приехал к ним, где заново пришлось все объяснять. При мне они опять начали звонить хозяевам комнат, выписали мне адрес, где меня должен был ждать агент. Я приехал по указанному адресу, но там никого не было. Меня это вывело из себя, я решил расторгнуть наш договор и вернуть деньги. И что вы думаете??? Когда я начал требовать свои деньги назад, вот тут я понял, что напрасно убегал с уроков русского языка. Русский язык воистину великий и могучий. Даже один знак препинания может изменить смысл всего предложения. Помните? «Казнить нельзя помиловать» - одна запятая, и решается судьба человека.

В конце концов, деньги мне не вернули, охранник «вежливо» выпроводил меня за дверь. Хотел обратиться в милицию, но мне сказали, что таких, как — я тысячи.

Случайно в руки попала газета «Туран», где было написано, что в Санкт-Петербурге действует узбекская диаспора «Умид», которая помогает своим соотечественникам. Я обратился к ним. На многое мне там открыли глаза. Юристы отметили мое незнание русского языка и объяснили мне, на что нужно обращать внимание при подписании любого договора.

Теперь, прежде чем подписать какой-либо документ, если я не уверен в себе, то обязательно обращаюсь в диаспору.

Всем своим соотечественником хочу сказать «Етти ўлчаб бир кес», что означает «Семь раз отмерь - один раз отрежь».

С уважением, ваш читатель Ихтиёр.

Нужна ваша помощь

Пропал человек

Молодой человек ищет своих родных. Имени своего он не помнит. Называет себя Равшановым Равшаном Равшановичем. Русский язык знает плохо. Благодаря переводчику удалось узнать, что родился Равшан 16.10.1983 года в г. Канибадам Ленинабадской области Таджикской ССР. Отец - Синиг (татарин) и мать - Говхар (узбечка) умерли. У Равшана был брат и сестра. Брат умер, сестру зовут Санобар, вышла замуж, мужа - Юлдаш. Где проживает сестра с мужем, парню неизвестно. Раньше он совместно с родителями выращивал овощи и продавал на рынке г. Канибадам. После смерти родителей Равшана поместили в детский дом, находящийся в том же городе. Когда ему исполнилось 15 лет, детский дом выдал ему справку. Получив справку, молодой человек попал на заработки в г. Ташкент, где проработал около двух лет. Затем он совместно с другими рабочими уехал в Казахстан. Около года назад Равшан приехал в г. Санкт-Петербург, работал на стройке, где именно не помнит. Длительное время питался с мусорных баков, жил на улице, где его подобрали сотрудники милиции. Сейчас парень находится в «Психиатрической больнице №1 имени П.П.Кащенко» на стационарном лечении. Справка его утеряна.

Мужчина:
на вид 20-30 лет, рост 170см., волосы черные, глаза карие.

Уважаемые читатели, просим вас оказать помощь в установлении личности неизвестного. Все, кто может что-либо сообщить о мужчине, звоните.

Контакты:
8-81371-942-18 - УВД по Гатчинскому району
8-909-578-45-00 - ОУР Фролова Ольга Анатольевна
(812) 313-25-02 – редакция газеты «Туран»
E-mail: TuranGazeta@yandex.ru

Помогите малышу

Уважаемые читатели, в вашей помощи нуждается маленький мальчик – **Самиев Ахмад Шомурод угли.** Вот уже около трех лет он страдает от тяжелого заболевания.

Диагноз: нефротический синдром ассоциированный с атопией, герпес вирусной инфекцией (1,2, 4 типов) тяжелый, гормоно и цитостатикорезистентный с сохраненной функцией почек.

Учитывая тяжесть состояния, Ахмад нуждается в стационарном лечении.

Необходима ваша помощь. Будьте милосердны, и ваше добро к вам обязательно вернется.

Контакты
Родители Самиева Ахмада:
Гульнора – 8-950-007-64-14
Шомурод – 8-904-552-62-04

- Санкт-Петербургская государственная педиатрическая медицинская академия федерального агентства по здравоохранению и социальному развитию: ул. Литовская, 2, Санкт-Петербург, 194100, тел.: **(812) 295-40-31**, факс: **(812) 542-80-14.**
- Узбекская диаспора «Умид»: Санкт-Петербург, В.О., 17-я линия, д. 42 Е, тел./факс: **321-50-37**, e-mail: Umidspb@mail.ru
- Газета «Туран»: тел.: **(812) 313-25-02**, e-mail: TuranGazeta@yandex

Полезные адреса и телефоны

Приезжая в другой город, всегда сложно сразу адаптироваться. Возникают различные вопросы: к кому обратиться за помощью, как правильно поступить в той или иной ситуации, где провести свободное время? В Санкт-Петербурге существую такие организации, которые могут вам помочь в поисках ответов на эти вопросы. Вот некоторые из них:

Санкт-Петербургское государственное учреждение «Санкт-Петербургский Дом национальностей»
Генеральный директор:
Алла Дыдымова
Адрес:
191028, Санкт-Петербург, ст.м. «Чернышевская», Моховая ул., д. 15, лит. А.
Тел.: +7(812) 579-00-09
Факс: +7(812) 579-42-14
E-mail: Domnac@yandex.ru
Сайт: www.spbdn.ru

Комитет по культуре Санкт-Петербурга
Председатель Комитета по культуре:
Алексей Губанков
Адрес: 191186, ст.м. «Чернышевская», Невский пр., 40
Тел.: 312-24-71
Факс: 710-55-15
Пресс-служба
Тел./факс 571-05-89
E-mail: press@kkult.gov.spb.ru
Сайт: www.spbculture.ru

Санкт-петербургское учреждение Центр социальной помощи семьям и детям
Адрес: ст.м. «Новочеркасская», ул. Большая Проховская, д.22
Тел.: 227-46-60

Заведующий Отдела социальной помощи семьям мигрантов:
Виктор Чернин
Тел.: 490-61-60

Новости

Веселая Масленица в Санкт-Петербурге

В парке 300-летия Санкт-Петербурга прошло праздничное народное гуляние «Широкая Масленица». На насыпном холме было установлено 20-метровое чучело – главный герой Масленицы. Чучело, как положено, прилюдно сожгли, устроив огненное шоу и салют. Для гостей праздника были организованы многочисленные аттракционы и концертные площадки. Все желающие могли отведать блины с различными начинками.

Кроме того по всему городу были организованы праздничные площадки, где люди могли принять участие в веселых гуляниях, конкурсах, угоститься вкусными блинами и, конечно же, поприсутствовать при сожжении чучела. Отовсюду звучала веселая музыка, частушки и задорный смех.

Справка: Масленица, или сырная неделя - народный праздничный цикл, сохранившийся на Руси с языческих (дохристианских) времён. Обряд связан с проводами зимы и встречей весны. Масленица получила свое название от того, что в этот период времени - последнюю неделю перед Великим постом, разрешается употреблять в пищу сливочного масла, молочных продуктов и рыбы. В православной церкви считается, что смысл Сырной недели - примирение с ближними, прощение обид, подготовка к Великому посту — время, которое нужно посвятить доброму общению с ближними, родными, друзьями, благотворению. Дата начала Масленицы каждый год меняется в зависимости от того, когда начинается Великий пост. Главные традиционные атрибуты народного празднования Масленицы в России - блины и гулянья.

Выбраны талисманы Олимпиады-2014

Официальными талисманами Олимпийских игр в Сочи стали Леопард, Белый медведь и Заяц. Победители были определены путем телефонного и СМС-голосования. Изначально было предложено более 20 тысяч вариантов. В финальный список претендентов на олимпийский талисман, помимо победителей, попали Бурый Медведь, Снегирь, Солнце, Дельфин, Матрешки и Дед Мороз. Последнего исключили, так как он является символом Нового года в России. В итоге больше всех голосов набрал Леопард. Именно за него незадолго до этого отдал свой голос Владимир Путин. Дмитрию Медведеву же больше понравились медведь и дельфин на лыжах.

Талисманом Паралимпийских игр стали Луч и Снежинка, которых выбирали сами спортсмены.

Первоначально символами Олимпийских игр были только эмблема (пять переплетенных колец) и олимпийский огонь. Понятие «олимпийский талисман» официально было утверждено на 73-ей сессии Международного олимпийского комитета летом 1972 года. Талисманом может стать человек, животное или сказочное существо, которое отражает особенности культуры принимающей страны и символизирующее ценности современного Олимпийского движения.

Власти Оша стремятся восстановить отношения между киргизами и узбеками

10-15 июня 2010 года в Оше и Джалал-Абаде произошел межнациональный конфликт между киргизским и узбекским населением юга Киргизии, в ходе которого погибли 435 человек, около 2,5 тысяч человек получили ранения и травмы.

В связи с этим, мэр южной столицы Киргизии Мелисбек Мырзакматов заявил, что власти Оша будут делать все необходимое, чтобы не допустить нового межнационального конфликта.

2011 год в Оше объявлен годом межнационального согласия, мира и дружбы. Как отметил Мелисбек Мырзакматов, в течение всего года будет проводиться усиленная работа по восстановлению дружеских отношений между киргизами, узбеками и представителями других национальностей, проживающими в южной столице.

Ошский мэр также опасается, что наблюдающийся с января в Киргизии резкий рост цен на продукты питания может спровоцировать массовое недовольство среди населения. Поэтому было издано распоряжение мэра в течение нескольких дней разработать механизмы по удержанию роста цен на продукты питания.

Спикер ЖК Киргизии А. Келдибеков обсудил с главой ФМС России вопросы защиты прав трудовых мигрантов в РФ

Делегация Жогорку Кенеша с официальным визитом посетила Россию. Спикер ЖК Киргизии Ахматбек Келдибеков встретился с руководителем Федеральной миграционной службы РФ Константином Ромодановским. Главной темой встречи стали вопросы защиты прав трудовых мигрантов из Кыргызстана, проживающих в России.

В России живут и работают 580 тысяч выходцев из Киргизии, и лишь 17 тысяч из них получили разрешение на трудовую деятельность. Остальные находятся на территории РФ нелегально. Как отметил А. Келдибеков, это усложняет их положение в вопросах обеспечения социальной защиты. В свою очередь руководитель ФМС Константин Ромодановский заявил, что российская сторона на данном этапе нуждается в квалифицированных кадрах. Поэтому обе стороны заинтересованы в упрощении процесса легализации трудовой деятельности и информированности граждан о правилах ведения трудовой деятельности на территории России. Кроме того Ромодановский сообщил, что планируется подписание соглашения с соответствующим министерством Кыргызстана, в рамках которого будет проводиться подготовка квалифицированных кадров.

Источник: www.zpress.kg

Эмомали Рахмон принял представителя Европейского союза по странам центральной Азии Пьера Мореля

«Таджикистан считает Евросоюз своим важным международным партнёром, и всегда стремится к плодотворному и длительному сотрудничеству с ним» - заявил в начале беседы Эмомали Рахмон. «Евросоюз даёт высокую оценку роли Таджикистана в центральной Азии, особенно в деле восстановления экономики и стабильности в Афганистане» - отметил Пьер Морель.

Обстоятельный разговор состоялся в сфере регионального сотрудничества, в частности борьбе с угрозами современности, укрепления границ и привлечения инвестиций в стратегические отрасли экономики Таджикистана. Кроме того на встрече обсуждались вопросы снижения уровня бедности, развития сфер образования и здравоохранения.

Источник: Jahonnato

Школы Душанбе оснастили камерами наблюдения

В общеобразовательных школах таджикской столицы начали устанавливать камеры наружного и внутреннего наблюдения. Такие меры были приняты с целью обеспечения безопасности школьников и предотвращения правонарушений.

Как сообщил пресс-секретарь мэра Душанбе Шавкат Саидов, в государственных школах камеры наблюдения устанавливаются за счет местных бюджетов, а в частных школах затраты на установку оборудования взяли на себя владельцы образовательных учреждений.

Было отмечено, что по решению мэра до 15 апреля все школы Душанбе, независимо от форм собственности, обязаны установить камеры видеонаблюдения. Кроме того камеру будут установлены на всех рынках, в торговых центрах, учреждениях культуры, местах массового скопления населения и на главных улицах города.

Новости

Увеличился сбор за въезд и транзит по территории Узбекистана

Правительство Узбекистана приняло Постановление об увеличение ставок дополнительного сбора за въезд и транзит по территории Узбекистана.

Они теперь составляет для грузовых автотранспортных средств и автобусов Республики Таджикистан 103 долларов США (ранее 90), а для грузовых автотранспортных средств и автобусов других иностранных государств - 230 долларов США (ранее 200).

Источник: Anons.uz

Сборная Узбекистана вошла в десятку в рейтинге отборочного турнира ЧМ-2014

Азиатская Футбольная Конфедерация объявила рейтинг сборных команд, выходящих на старт отборочного турнира ЧМ-2014. Согласно ему, сборная Узбекистана оказалась на 9 месте среди более 45-ти стран Азии.

Отметим, что жеребьевка первого квалификационного раунда состоится 30 марта 2011 года в стенах штаб-квартиры конфедерации.

Рейтинг основан на итогах предыдущего Кубка мира в ЮАР, а также азиатского отборочного турнира к нему. Окончательное количество участников будет утверждено ФИФА. Напомним, Бруней по-прежнему дисквалифицирован этой организацией.

Источник: Anons.uz

После теракта в Домодедово в Узбекистане ужесточили охрану аэропортов и метро

После того, как 24-го января 2011 года в московском аэропорту Домодедово был совершен террористический акт, в Республике Узбекистан ужесточили охрану аэропортов и ташкентского метро.

Теперь при отлете из аэропорта города Ташкент необходимо обязательно проходить предохранительную проверку в 30 метрах от входа в здание аэропорта. А также с 10-го февраля 2011 года всем пассажирам запрещается проносить в салон воздушных судов спички и зажигалки.

Такого рода предметы можно провозить только в багаже, который находится в трюме воздушного судна.

Знакомство с Петербургом

900 дней блокады

Блокада Ленинграда (8 сентября 1941 — 27 января 1944) — самый трагический период в жизни города. Ни один город мира за всю историю войн не отдал за Победу столько жизней, как Ленинград.

8 сентября 1941 года – первый день блокады, когда город был полностью блокирован с суши. И никто тогда не предполагал, что этот кошмар продлится целых 900 дней.

Правительство Германии хотело стереть город с лица Земли. И даже речи не было о сохранении жизней жителей Санкт-Петербурга. Началась бомбардировка и артиллерийские обстрелы. За период блокады по городу было выпущено около 150 тысяч снарядов и сброшено свыше 107 тысяч зажигательных и фугасных бомб. Было разрушено более 5 миллионов квадратных метров площади. Каждый третий дом превратился в развалины.

Но самым страшным испытанием стал голод. В день солдаты на передовой линии фронта получали по 500 граммов хлеба, рабочие — по 250 граммов, а служащие, иждивенцы, дети получали по 125 граммов хлеба. Уже к концу февраля 1942 года от голода и холода умерло более 200 тысяч человек.

В январе 1942 года все кладбища Ленинграда были просто завалены телами умерших. По решению руководства города массовые захоронения начались на огромном пустыре на северной окраине города у железнодорожной станции «Пискаревка». Захоронения проводились ежедневно в количестве от трех до десяти тысяч человек. Хоронили в огромные могилы-траншеи.

Но, не смотря на все это, город жил и боролся. Работали театры, музеи. На протяжении всей блокады не замолкало ленинградское радио, где выступали поэты и писатели.

12 января 1943 года начался прорыв блокады. На побережье Ладожского озера была возведена переправа через Неву, и проложены железная и автомобильная дороги. Блокада была прорвана. 27 января 1944 советские войска взломали оборону немецкой армии. Немцы начали отступать.

Приказом Верховного Главнокомандующего от 1 мая 1945 года Ленинград был назван городом-героем за героизм и мужество, проявленные жителями города во время блокады. 8 мая 1965 года Указом Президиума Верховного Совета СССР Город-герой Ленинград был награждён орденом Ленина и медалью «Золотая Звезда».

Как получить разрешение на работу, если Вы переехали в Россию

Для того чтобы получить разрешение на работу, вам необходимо подать документы в Управление федеральной миграционной службы по СПб и ЛО.

Как это сделать?

Можно сделать это лично;

Можно через организацию, которая в установленном порядке осуществляет трудоустройство иностранных граждан в РФ;

Подать документы может тот, кто в соответствии с законодательством РФ является вашим представителем.

Какие документы необходимо подать в УФМС?

1. Заявление о выдаче разрешения на работу на бланке установленной формы с наклеенной на него цветной матовой фотографией размером 30*40 мм. (+ ксерокопия заявления).
Бланк заявления можно получить в УФМС в приемное время (или распечатать с сайта www.ufms.spb.ru, см. раздел «Порядок оформления документов» - «Разрешение на работу» - «Бланки»).
Как заполняется заявление?
Заявление (лицевая и оборотная сторона) заполняются на русском языке печатными буквами.
2. Документ, удостоверяющий вашу личность и признаваемый Российской Федерацией в этом качестве (паспорт, водительские права, военный билет и т.п.).
3. Миграционная карта с отметкой органа пограничного контроля о вашем въезде в Российскую Федерацию или с отметкой территориального органа федерального органа исполнительной власти в сфере миграции о выдаче вам указанной миграционной карты (+ копия).
4. Трудовой договор или гражданско-правовой договор на выполнение работ (оказание услуг), заключенные и оформленные в соответствии с законодательством Российской Федерации (при наличии).
5. Квитанция об оплате госпошлины в размере 2 тыс. рублей. Реквизиты для оплаты госпошлины за выдачу разрешения на работу размещены на информационном стенде и на сайте УФМС по СПб и ЛО (см. раздел «Образцы заполнения документов»).

Срок рассмотрения заявления составляет 10 рабочих дней со дня подачи надлежаще оформленных документов.

Готовое разрешение иностранный гражданин должен получать в УФМС РФ по СПб и ЛО лично.

Медицинское заключение и сертификат об отсутствии ВИЧ представляются в УФМС не позднее 30 суток со дня получения разрешения на работу.

Список медицинских учреждений Санкт-Петербурга и Ленинградской области, уполномоченных выдавать медицинские заключения, **вывешен на информационном стенде и сайте УФМС.** В случае, если медицинское заключение не будет представлено в указанный период, **разрешение на работу аннулируется.**

Как получить новое разрешение на работу при смене работодателя?

Согласно федеральному закону № 86-ФЗ: «В случае заключения иностранным гражданином в течение срока действия разрешения на работу нового трудового договора или гражданско-правового договора на выполнение работ (оказание услуг) данный иностранный гражданин в течение семи рабочих дней обязан обратиться в территориальный орган федерального органа исполнительной власти в сфере миграции для внесения изменений в сведения, содержащиеся в разрешении на работу».

Для получения нового разрешения на работу при смене работодателя необходимо предоставить следующие документы:

1. Заявление.
2. Копия трудового договора (гражданско-правовой договор на выполнение работ (оказание услуг), заверенный печатью работодателя;
3. Действующее разрешение на работу (+ копия).

Обезопасьте себя и своих близких от ненужных проблем и сделайте все правильно!

Информация предоставлена Управ-лением Федеральной Миграционной Службы по Санкт-Петербургу и Ленинградской области. Телефон общественной приемной: 273-22-46.
Адрес УФМС своего района вы можете узнать, позвонив по указанному номера телефона.

Узбекская диаспора пригласит в «Умид» с помощью агит-машины

Благодаря Узбекской диаспоре «Умид» весной 2011 года на улицах Санкт-Петербурга появится агит-машина.

Главной задачей такого мероприятия является не только призыв к вступлению в состав диаспоры, но и информирование мигрантов. Ведь многие выходцы из Средней Азии проживают в Санкт-Петербурге нелегально. Случается это из-за отсутствия денег на регистрацию и оформление всех необходимых документов, либо из-за отсутствия знаний о том, как правильно легализоваться. Поэтому через громкоговоритель представители диаспоры будут оповещать о том, как и в каком банке можно получить кредит, даже не имея регистрации, как правильно легализоваться и получить разрешение на работу. Помимо устного оповещения, они будут раздавать своим соотечественникам информационные брошюры с полезными советами и первую практическую газету для выходцев из Средней Азии «Туран».

Агит-машину можно будет увидеть и услышать неподалеку от крупных строек, где трудятся приезжие из республик Средней Азии. Во время обеденных перерывов из громкоговорителя будет звучать приятная музыка.

Как заявил представитель Узбекской диаспоры Хайдаров Валишер, им важно, чтобы их соотечественники знали, что в этом городе есть, кому о них позаботиться.

Телефоны первой необходимости в Санкт-Петербурге

Налоговые службы

Управление Министерства РФ по налогам и сборам по СПб	272-01-88
Федеральная служба налоговой полиции РФ, управление по Санкт-Петербургу	277-50-22

Справочно-информационные службы города

Информационная Служба круглосуточно и бесплатно (репертуары театров, кинотеатров, часы работы музеев, информация по клубам, казино, ресторанам)	«062-Досуг»
(информация об услугах туристических компаний, о странах и городах путешествий)	«062-Туризм»
(информация об услугах банков, финансовых и страховых компаний, обмене валюты круглосуточно и бесплатно)	«062-Деньги»
Государственная инспекция по торговле, качеству товаров и защите прав потребителей	113-14-06
Юридическая справка	065
Служба точного времени, реклама	060
Городская информационно-справочная служба трудоустройства	056
Ритуальные услуги, информация Специализированного предприятия	277-53-05
Справочное о наличии лекарств в городе	325-09-00
Информация о расписании авиарейсов, тарифах на авиабилеты по России и странам СНГ	075
Информация о расписании, тарифах на железнодорожные билеты и наличии мест в поездах дальнего следования на территории России и стран СНГ	075
ГИБДД Дежурная часть	234-90-21
Справочное метрополитена	301-97-00
Автовокзал	166-57-77
Железная дорога, справки о поездах	055
Пулково, справочная служба о телефонах	104-36-11
Аэропорт «Пулково-1», внутренние воздушные линии	104-38-22
Аэропорт «Пулково-2», международные воздушные линии	104-34-44
Аэропорт «Ржевка»	527-52-08
Морской вокзал, диспетчер	322-60-52
Речной вокзал, дежурный	262-02-39

Столы находок

Пулково-1	123-83-61
Пулково-2	324-37-87

Суд

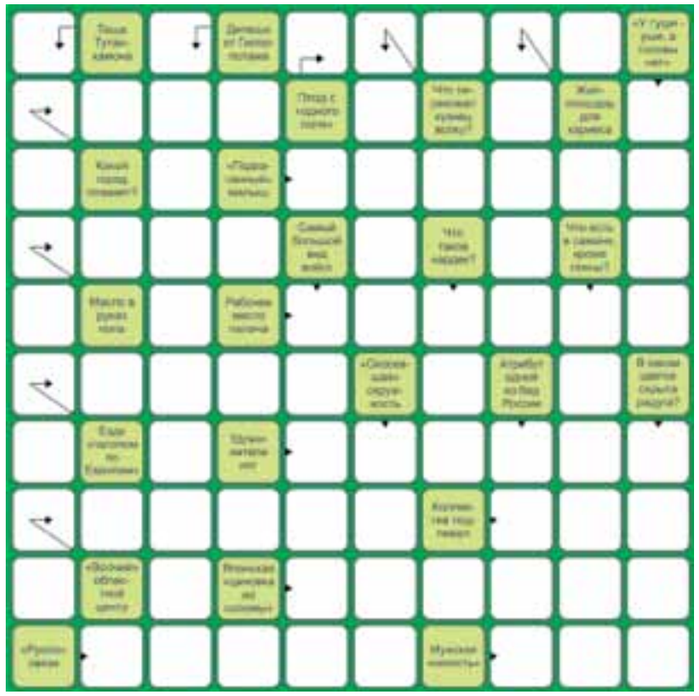
Арбитражный суд Санкт-Петербурга и Ленинградской области, справочная служба	274-51-00
Городской суд канцелярия по гражданским делам	279-55-80
Канцелярия по уголовным делам	273-19-92
Областной суд, канцелярия	273-14-5

Транспорт: Заказ билетов

Авиабилеты (по ценам авиакомпаний) с 10.00 до 20.00 возможна доставка)	
- внутренние рейсы	327-33-35
- международные рейсы	327-33-36
- обслуживание турагентов	327-33-39
Заказ с доставкой железнодорожных билетов с 9.00 до 12.00, кроме сб., вс.	277-55-11
Железнодорожные билеты	201

Экстренная наркологическая и психологическая помощь

Психологическая и наркологическая помощь круглосуточно	350-77-86
Телефон доверия	476-71-04
Телефон доверия для детей и подростков	108-40-41
Телефон доверия городского наркодиспансера по вопросам алкоголизма и наркомании	235-14-70



Дорогие соотечественники!

Узбекская Диаспора «Умид» совместно с другими Диаспорами Центрально Азиатских стран приглашают всех вас на национальный праздник «Навруз». Праздник пройдет 21 марта 2011 года в 17.00 в ресторане «Москва».

Адрес: гостиница «Москва», пл. Александра Невского, д.2, ст. м. «Александра Невского».

Телефон для справок: 321-50-37

Уважаемые читатели!
У вас есть прекрасная возможность размещать в нашей газете свои объявления абсолютно бесплатно. А также вы можете поздравлять своих родных и близких через газету «Туран». Обращайтесь к нам в редакцию или звоните по телефону (812) 313-25-02.
Будем рады помочь!

ВАШ РАЗГОВОРНИК / СИЗНИНГ СЎЗЛАШГИЧИНГИЗ

Деньги / Пул

Российские рубли----------Россия рубли
Банк---------- Банк
Где находится банк?----------Банк қаерда жойлашган?
Я бы хотел поменять деньги ----------Мен пулимни алмаштирмоқчи эдим
Какой курс обмена?---------- Алмаштирув курси қанча?
Я бы хотел мелкими купюрами ----------Мен майда пул билан ҳоҳлагандим
Не могли бы вы разменять деньги --- Пулларни алмаштириб беролмайсизми?

Указание времени / Вакт курсатилиши

Сколько сейчас времени?------Хозир вакт неча?
Полдень---------- Ярим кун
Полночь----------Ярим тун
Утро----------Эрталаб
День (после 12.00)--------Кун (12.00 дан кейин)
Вечер----------Оқшом
Ночь----------Тун
Сегодня----------Бугун
Завтра----------Эртага
Вчера---------- Кеча
Сейчас---------- Хозир
Позже---------- Кейинроқ
Прямо сейчас---- Хозироқ

Сейчас час дня----------Хозир кундузги бир
Сейчас 2 часа дня ----------Хозир кундузги икки
Сейчас 3 часа 30 минут----------Хозир соат 3:30 дақиқа
Сейчас 5 часов 45 минут ----------Хозир соат 5:45 дақиқа
Сейчас 7 часов 3 минуты----------Хозир соат 7:3 дақиқа

Числа / Сонлар

1-Один----------Бир
2-Два----------Икки
3-Три----------Уч
4-Четыре----------Тўрт
5-Пять----------Беш
6-Шесть----------Олти
7-Семь---------- Етти
8-Восемь----------Саккиз
9-Девять---------- Тўққиз
10-Десять----------Ўн
11-Одиннадцать----------Ўн бир
12-Двенадцать ----------Ўн икки
20-Двадцать----------Йигирма
30-Тридцать----------Ўттиз
40-Сорок----------Қирқ
50-Пятьдесят----------Эллик
60-Шестьдесят----------Олтмиш
70-Семьдесят----------Етмиш
80-Восемьдесят----------Саксон
90-Девяносто----------Тўқсон

«Туран», первая практическая газета для выходцев из Средней Азии
Учредитель: Белоусов И.Н.
Главный редактор: Маматмуминов Махмуд
Выпускающий редактор: Ташкина Анастасия
Дизайнер-верстальщик: Евгений Петров
Переводчик с русского на узбекский: Таштемиров Ильёр
Адрес редакции: 192012, проспект Обуховской обороны, 116, корпус 1, офис 500, бизнес-центр «Троицкое поле», Ст. м. «Пролетарская»
Телефон: (812) 313-25-02
E-mail: TuranGazeta@yandex.ru
Тираж газеты: 999 экземпляров
Отпечатано в типографии “Издательский Дом Сатори” ООО, 198097, Санкт-Петербург, пр. Стачекд.47
ЦИЦ ц.710. Заказ №_____

УРТА ОСИЁЛИКЛАР УЧУН БИРИНЧИ АМАЛИЙ ГАЗЕТА

Туран

Март 2011 йил

СИЗНИНГ САНКТ-ПЕТЕРБУРГДАГИ ЙУЛ БОШЛОВЧИНГИЗ

Азиз муштарийлар!

Биз сизларни ажойиб баҳор байрами “Наврўз” билан муборакбод этамиз. Ушбу йил сизлар учун ҳар соҳада ҳосилдор бўлишини тилаймиз. Сизларни ва қадрдонларингизни соглиқ, бахт ва севги тарк этмасин.

Наврўз

Аввал юрагинга мўралайди у,
Сўнгра куртакларга ўргатади сўз.
Заминнинг кўзидан қочади уйқу,
Демак, Баҳор келди,
Келмоқда Наврўз.
Қишнинг аҳволига боқиб ҳойнаҳой,
Юм-юм ёш тўкмоқда эриётган муз.
Жилва қилаётир тенгсиз бир чирой,
Демак, Баҳор келди,
Келмоқда Наврўз.
Она бағри каби иликдир олам,
Ҳарир ҳовур ичра яйрар дала-туз.
Қолди пучмоқларда ҳазон янглиқ ғам,
Демак, Баҳор келди,
Келмоқда Наврўз.
Яна кўнгиллардан рутубат кетди,
Яна шуҳлалардан қамашмоқда куз.
Яна дилдорликни фурсати етди,
Демак, Баҳор келди,
Келмоқда Наврўз.

Абдуль Орипов

Ушбу сонда ўқийсиз:

Мухаррир ойнаси ..... **2 вар.**
Ўзимда синалган.
«Етти ўлчаб, бир кес» ..... **2 вар.**
Сизнинг ёрдамингиз керак ..... **3 вар.**
Фойдали манзиллар ва телефонлар:
Янгиликлар
(Санкт-Петербург, Россия, Тожикистон, Ўзбекистон, Қирғизистон) ..... **4 вар.**
Петербург билан танишув.
900 қунлик қамал азоби ..... **5 вар.**
Ишга рухсатномани қандай олиш кержак ..... **6 вар.**
Дастлабки зарурият телефонлари ..... **7 вар.**
Ўзбек Диаспораси тарғибот-машинаси
ёрдамида «Умид» га таклиф қиладилар ..... **7 вар.**
Сизнинг сўзлашгичингиз ..... **8 вар.**

Мухарир: Маматмуминов М. У.

Конунлар барча учун ёзилган

Ҳурматли муштарийлар! Ушбу саҳифадаги сўзларни ёзишга, сизлардан келган қўнғироқлар, хатлар, талаб ва таклифлар туртки бўлди.

Газетамизнинг биринчи сонини чоп этилиши, Ўрта Осиёликлар, шунингдек шимолий пойтахт ахолиси учун хам ёқимли ходиса бўлди десам адашмайман. Газетани нашрдан чиқарилгани, бошқа газеталарда, интернетда кенг ёритилиб, телевединия оркали кўрсатилди, радио эшиттиришлар орқали кенг омма эътиборига ҳавола этилди. Бундан ташқари, газетанинг чоп этилиши муштарийлар орасида кенг ва фаол равишда мухокама килинди ва мухокама қилиб келинмоқда.

Таҳририятимизга Россиянинг хар ҳил шаҳарларидан ва яқин чет давлатларидан юзлаб одамлар қўнғироқ қилиб, ўзларини илиқ табрикларини, истакларини ва янги таклифларини билдирдилар. Шу муносабат билан, шахсан ўзим номимдан ва таҳририятимиз жамоаси номидан миннатдорчилигимни қабул қилгайсизлар.

Ўзим учун ажратилган мухаррир саҳифасидан махсус жой ажратдим, азиз муштарий, у ерда сиз билан чин дилдан очиқ сухбат қуришимиз, шунингдек сизлар ўзларингизни фикр-мулохазаларингизни ва таклифларингизни баён этишингиз учун имконият яратиб берилади. Бундан ташқари, сизни қизиқтирадиган бошқа масалаларни хам мухокама этиш мумкин бўлади. Биз сизларни хар бир саволингизни эътибордан четда қолдирмаликка бажонидил харакат қиламиз.

Шу жойда, куни кеча содир бўлган вокеа эсимга тушди. Тахминан бир хафталаларга олдин таҳририятимизга номаълум одам қўнғироқ қилиб, ўзини таништирмасдан, қўпол оҳанг билан норизолигини баён қила бошлади. Ушбу инсоннинг сўзига кўра, унинг норизолиги шундан иборатки, яъни бизнинг газета унга умуман кераги йўқ, газетасиз хам ўзини эплай олади. Сухбат мазмунидан келиб чиқишича, у ушбу газетани кераксизлигини интернетда хам ёзиши мумкин экан. Гапириш оҳангидан тушуниб етдимки, гапираётган инсон менинг ватандошим. Мен дастлаб, қўнғироқ қилинган рақам ноаниқ бўлганлиги учун эътибор қилмадим. Лекин, бизнинг халқда бир нақл борку: “Маданиятли бўлишни маданиятсиздан ўрган” деган. Айнан ушбу ходиса, бугун сизлар билан муомала ва узини тутиш маданияти мавзусида суҳбатлашишга асосий туртки бўлиб хизмат қилди.

Қўнғироқ қилган инсон ўйламадики, ушбу газета кимгадир зарур. Кимлардир охирги содир бўлаётган ходисалар, янгиликлар, маълумотлардан хабардор бўлиб туриши керак. Қолаверса, зарурий ишончли маълумотларни бизнинг газетадан олишлари мумкин. Ушбу инсонни нуктаи-назарини сизнинг мухокамангизга хавола этаман, азиз муштарийлар.

Энди сизлар билан ёшлар тарбияси борасида хам озгина тўхталиб ўтмоқчи эдим. Афсуски, кўп сонли ёшларимиз жамоа жойларида муомала ва ўзини тутиш маданиятини оддий бир қоидаларига асло риоя қилмайдилар. Бундай ҳолатлар, уларни телефон орқали бақириб гаплашиши, бақириб қулишидан кўриниб туради, қолаверса хақоратли сўзларни ишлатишидан маълум бўлади. Жамоа жойларида барча тушунадиган тилда гаплашишга харакат қилишимиз лозим, чунки биз мехмондамиз, петербурглик мезбонларни ҳурмат қилишимиз зарур. Азиз муштарий, ёддан чиқармаслик керакки, ушбу петербургликлар бизга боқиб туриб, халқимизга бахо беради. Хохлардимки, хар бир менинг ватандошим ўзини намунали тутсин. Барчамиз мехмонда ўзимизни қандар тутишимиз лозимлигини, интизом қоидаларига қандай риоя қилиш лозимлигини, қандай сухбатлашиш жоизлигини англаб етамиз. Буни қайси давлатда бўлишимиздан қатъий назар, ёдда тутишимиз даркор. Бизнинг ҳалқда яхши бир одат бор: уйдан сафарга чиқишда ота-оналар ўз фарзандлари дуо қиладилар, бу холат муқаддас хисобланади. Афсуски, баъзи бир инсонлар буни умуман ёддан чиқармоқдалар. Тақдир тақазоси билан уларни олдида тўғри йўлга бошловчи нуронийларимиз йўқ.

Хар ҳил сабаблар билан ёш тақдирларини синдириб, жиноятга аралашиб қолган хамюртларимиз борлиги хам инсонга алам қилади. Балки, улар қилмишларидан пушаймондирлар, лекин барчамиз нима бўлганда хам, Россияда эканмиз, мархамат қилиб, бу ерни қонунларига бўйсунишимиз шарт.

Хулоса қилиб шуни айтмоқчиманки, қайси давлатда бўлишимиздан қатъий назар, ўша давлатнинг урф-одатларига, анъаналарига нисбатан хурмат бажо келтиришимиз лозим. Бораётган давлатни тилини билишимиз, мақсадга мувофик бўлган бўлар эди.

Узимда синалган

«Етти ўлчаб бир кес»

Ассалому алайкум ҳурматли ватандошлар! Менинг исмим Ихтиёр! Ўзбекистонда туғилиб вояга етганман. 2009 йил Санкт-Петербург шаҳрига пул ишлаш мақсадида келганман. Менинг келгунимга қадар, бу шаҳарда таниш хамюртларим ишлаб истиқомат қилар эдилар. Етиб келганимдан сўнг уларни хонадонига яшаб туриш учун бордим. Уларни хонадонида жуда кўп одамлар истиқомат қилар экан. Тахминан бир ойлардан сўнг, барча иш фаолиятни олиб боришга рухсат берувчи хужжатларни олганимдан сўнг, бир қурилиш ташкилотлардан бирига оддий ишчи бўлиб ишга кирдим. Танишларим жуда кўп хона таклиф қилишди, лекин улар таклиф қилган хоналарда, одатдагидек 6-7 киши истиқомат қилар эди, менга бўлса камроқ одам яшайдиган, яъни 2-3 кишига мўлжалланган хона керак эди. Бир куни газетада арзон нархда ижарага берилаётган хона тўғрисидаги эълонни кўриб қолдим. У ерда ёзилган нарх ҳам, яшаш шароитлари хам, мени қониқтирар эди. Эълонда кўрсатиб ўтилган телефон рақамига қўнғирок қилдим. Мени офисларига таклиф қилишди,у ерда менга хонани ижарага олиш бўйича шартнома тузишни таклиф қилишди, бунда хона учун дастлабки ой тўловини тўлашим керак экан. Мен шартнома билан рус тилидаги билимим имконияти даражасида танишиб чиқдим, бунда кўп сўзларни маъносини ончалик тушунмадим. Ушбу фирма ходимлари менга уларни ташкилоти адолатли эканлиги тўғрисида ажойиб сўзларни айтишиб, мени ишонтиришди. Шундан сўнг шартномага имзо қўйиб, 7000 рубл миқдордаги дастлабки тўловни тўладим. Шундан сўнг менга айтишдики, уларни умумий рўйхатида 3 та хона бўлиб, эртаси куни чақиришга ваъда бердилар. Улар яна менга ширин сўзлар гапириб, хавотир олмасликка ишонтиришди, уларни гапидан менда ҳеч қандай гумон қолмади.

Мана уларни эртаси хам етиб келди, ундан кейин эртасини эртаси, шу тарзда бир ҳафта ўтди. Ушбу фирма ходимлари мени эсларидан чиқаришдимикин деб, қўнғирок қилдим. Телефон симини иккинчи тарафида мени базўр танишди, сўнгра буюртмалар кўплигини баҳона қилишиб, эртасига учрашишга мени яна бир бор ишонтиришди. Эртаси куни ишимдан қийинчилик билан рухсат олиб, уларни олдига бордим. У ерда яна такроран таништиришга мажбур бўлдим, шунда хам шартномани кўрсатганимдан сўнг танигандек бўлишди. Мени олдимда улар бўш хоналарни хўжайинларига қўнғироқ қила бошладилар ва менга бир қоғозда бўш хоналарни манзилларини чиқариб бердилар, берган манзилларидан бирига боришимни айтдилар ва мениу ерда уларни «Ольга» исмли ходими кутиб туриши керак эди. Кўрсатиб ўтилган манзил бўйича борсам, у ерда «Ольга» тугул, ҳеч зот йўқ. Бундан роса жахлим чиқиб кетди, э бўлди етар дедимда, шартномасини бузиб, пулимни қайтариб олишга қарор қилдим. Кейин нима бўлди, биласизми??? Тўлаган пулларимни қайтариб беришларини талаб кила бошладим. Айнан шу ерда тушуниб етдимки, бекорга мактабда рус тили дарсларидан қочган эканман. Рус тили луғати сўзларга бой, буюк қудратли тил эканлигини англаб етдим. Хаттоки, биргина вергулни ўзи бутун гапни мазмунини ўзгартириб юборар экан. Эсингиздагими??? Русларда бир мақол бор: «Казнить нельзя помиловать» узбекчага маъноси «осиш керакмас кечириш». Биргина вергул инсон тавдирини хал қилади.

Охир окибат менга пулларимни қайтариб беришмади, эшикни тагидаги қўрқчи «чиройли» муомалада мени кузатиб қўйди. Милицияга мурожаат қилмоқчи бўлганимда, у ерда менга айтишдики, менга ўхшаганлар минглаб.

Кейин тўсатдан мени қўлимга ушбу «Турон» газетаси тушиб қолди, у ерда ёзилишича, Санкт-Петербургда Узбеклар Диаспораси мавжуд бўлиб, улар ватандошларимизга ёрдам бериб, химоя қилар экан. Мен уларга мурожаат қилишга қарор қилдим. Улар мени қўзимни анчага очдилар. Меникига ўхшаган ариза билан уларга мурожаат қилаётган биринчи одам эмас эканман. У ерда фаолият юритаётган юристлар хам, мени рус тилини етарли даражада билмаслигимни айтишиб, менга қандай шартнома бўлишидан қатъий назар, авваломбор, нималарга эътибор қаратиш лозимлигини айтиб, тушунтириб бердилар. Мен рэлтор фирмаси билан имзолаган шартномада ёзилишича, ушбу фирма факаттина «маълумот-маслахат хизматини кўрсатар» экан холос.

Бундан кейин бирор бир шартнома ёки бошқа хар қандай қоғозни имзолашдан аввал, бирор бир бандини тушунмасам, албатта узбек диаспорасига мурожаат киладиган бўлдим. Сизларга хам шуни маслахат берган бўлардим.

Барча ўзимни ватандошларимга айтиб қўймокчиманки, «Етти ўлчаб - бир кесинглар»!

Хурмат билан Ихтиёр

Сизнинг ёрдамингиз керак

Одам йўқолди

Гатчина тумани бўйича ИИБ номаълум эркак шахсини ўрганмоқда, у қуйидаги манзилда: Ленинград вилояти, Гатчина тумани, Никольское қишлоғи Меньковская кўчаси 10 уйда жойлашган “П.П. Кащенко номидаги 1-сонли рухий касалхона” да жойлаштирилган. У ўзини Равшанов Равшан Равшанович деб атамоқда. Бемор рус тилида деарли гапирмайди ва рус тилини ёмон тушунади.

Таржимон хизмати ёрдамида қуйидагиларни аниқлашга муваффақ бўлинди: ёш йигит 16.10.1983 йилда Тожик ССР Ленинобод вилояти Конибодом шаҳрида таваллуд топган. Отаси-Синиг (татар), онаси-Говҳар вафот этганлар. Акаси хам ҳаётдан кўз юмган, опасининг исми Санобар, турмушга чиқган, эри-Йўлдош. Опаси ва унинг турмуш ўртоғи қаерда яшашлиги Равшанга номаълум. Йигит анча йиллар муқаддам ота-онаси билан биргаликда савзовотлар етиштириб, Конибодом шахри бозорида сотганлар. Ота-онасини вафотларидан сўнг, Равшанни Конибодом шахрида жойлашган болалар уйига жойлаштирганлар. 15 ёшга тўлгандан сўнг, унга болалар уйи маълумотнома берган. Маълумотнома олгандан сўнг, Равшан пул ишлаш учун Тошкентга келиб қолади, у ерда деярли икки йилларча ишлаб, сўнгра дўстлари билан биргаликда Қозоғистонга кетади. Бир йилларча олдин Санкт-Петербург шаҳрига келади, қурилишда ишлайди, айнан қайси қурилишда ишлаганлигини эслай олмайди. Узоқ вақт мобайнида аҳлат идишларидан озиқ-овқатлар топиб, кўчада яшаб юради. У ерда уни милиция ходимлари топиб олиб, касалхонага жойлаштирадилар. Айни вақтда у деярли ҳеч қандай гап гапирмаяпти. Маълумотномаси йўқолган.

Эркак: кўринишидан ёши 20-30 лар атрофида, бўйи 170 см., сочлари қора, кўзлари жигар ранг.

Хурматли муштарийлар, сизлардан номаълум шахснинг шахсини аниқлашда ёрдам кўрсатишларингизни сўраймиз. Барча ушбу эркак тўғрисидаги маълумотлар қуйида кўрсатиб ўтилаётган телефон рақамларига ҳабар қилинг.

Алоқалар:
8-81371-942-18 – Гатчина тумани бўйича ИИБ
8-909-578-45-00 - ЖКБ Фролова Ольга Анатольевна
(812) 313-25-02 – «Турон» газетаси таҳририяти
E-mail: TuranGazeta@yandex.ru

Гўдак ёрдамга мухтож

Ҳурматли муштарийлар, ёш гўдак-**Самиев Ахмад Шомурод** ўғли сизларнинг ёрдамингизга мухтож. Деарли тўрт йилдан буён оғир касалликдан азоб чекмоқда.

Ташҳис: атопия синдроми билан боғлиқ буйрак яллиғланиши, буйрак вазифалари сақланган ҳолда, оғир гормон ва цитостатикорезистент вирус инфекцияси герпеси (1,2,4 турлардаги).

Ахволини оғирлигини хисобга олиб, Ахмаджон стационар даъволанишга мухтож. Сизнинг ёрдамингиз зарур. Раҳмдил бўлинглар ва сизни хайрли ишингиз ўзингизга албатта қайтади.

Алоқалар:
Самиев Ахмаднинг ота-онаси:
Гулнора - 8-950-007-64-14
Шомурод - 8-904-552-62-04

Санкт-Петербург Давлат педиатрия Тиббиёт Академияси соғлиқни сақлаш ва ижтимоий ўсиш бўйича федерал идораси: Санкт-Петербург ш., Литовская кўчаси, 2 уй, 194100, тел.: **(812) 295-40-31**, факс: **(812) 542-80-14.**
«Турон» газетаси: тел.: **(812) 313-25-02**, e-mail: TuranGazeta@yandex.ru

Фойдали манзиллар ва телефонлар

Бошқа шаҳарга келгандан сўнг хар доим тез мослашиб кетиш мураккаб кечади. Хар ҳил саволлар пайдо бўлади: ёрдам сўраб кимга мурожаат қилиш керак, хар ҳил вазитларда қандай харакат қилмок зарур, қаерда бўш вақтни ўтказса бўлади? Санкт-Петербургда ушбу саволларингизга жавоб қидиришда кўмаклашувчи ташкилотлар мавжуд, уларни баъзи бирлари келтириб ўтамиз:

Санкт-Петербург Далат муассасаси «Санкт-Петербург миллатлар уйи»

Бош директор:
Алла Дыдымова
Манзил:
191028, Санкт-Петербург, Моховая кўчаси., 15 уй, лит. А.
Тел.: +7(812) 579-00-09
Факс: +7(812) 579-42-14
E-mail: Domnac@yandex.ru
Сайт: www.spbdn.ru

Санкт-Петербургнинг маданият бўйича қўмитаси

Маданият бўйича қўмита Раиси:
Алексей Губанков
Манзил:
191186, Невский пр., 40
Тел.: 312-24-71
Факс: 710-55-15
Пресс-хизмат
Тел./факс 571-05-89
E-mail: press@kkult.gov.spb.ru
Сайт: www.spbculture.ru

Оилалар ва Болаларга ижтимоий ёрдам кўрсатиш маркази Санкт-Петербург муассасаси

Манзил:
Большая Проховская кўчаси, 22 уй.
Тел.: 227-46-60
Мухожирлар оилаларига ижтимоий ёрдам кўрсатиш бўлими мудири:
Виктор Чернин
Тел.: 490-61-60

Новости

Санкт-Петербургдаги қувноқ Масленица

Санкт-Петербургнинг 300-йиллиги боғида «Кенг Масленица» (кишни кузатиш байрами) муносабати билан байрамона ҳалқ сайли бўлиб ўтди. Юқори баландлиги 20 метрли қўғирчоқ - Масленица бош қаҳрамони ўрнатилди. Одатдагидек, қўғирчоқни кўпчиликлашиб оловда ёқиб, олов шоуси ва салют ташкил қилинди. Байрам меҳмонлари учун кўп сонли аттракцион ва концерт майдонлари ташкил этилди. Барча ҳоҳловчиларда, хар ҳил масалиқлардан тайёрланган блинлар мазасидан тотиб кўриш имконияти бўлди.

Бундан ташқари, бутун шаҳар бўйлаб байрам майдонлари ташкиллаштирилиб, у ерда одамларни қувноқ сайлларда ва хар хил конкурсларда иштирок этиши, мазали блинлар билан меҳмон бўлишлари учун ва албатта қўғирчоқни ёкишда иштирок этишлари учун, кенг имкониятлар яратиб берилди.

Маълумотнома: Масленица, ёки пишлоқли ҳафта - даврий халқ байрами бўлиб, Русияда қадимдан, христианлик вақтигача бўлган даврлардан сақланиб қолган. Ушбу анъанавий маросим қишни ўтиши ва баҳорни келишига боғлиқ ҳолда ўтказилади. Масленица номини олишига сабаб, бу даврда - буюк постдан кейинги якуний хафтада озиқ-овқатда сариёғ, сут ва балиқ маҳсулотларини истеъмол қилишга рухсат берилади. Православ черковларида эса, пишлоқли хафта мазмуни - яқинлар билан ярашиш, хафагарчиликларни кечириш, буюк пост маросимига тайёргарлик кўришдан иборат бўлиб - ушбу даврни яқинлар,қадрдонлар ва дўстлар билан меҳрибон муносабатлар ўрнатилиши ва хайрли ишларга бахш этилиши лозим. Масленица байрамининг бошланиши хар йили Буюк пост маросимига боғлиқ ҳолда, ўзгариб туради. Россияда Масленицани халқ ўртасида кенг нишонланишининг бош анъанавий жиҳатлари бу – блинлар ва сайл ҳисобланади.

Олимпиада-2014 тимсоллари танланди

Сочида ўтказиладиган Олимпиада ўйинлари учун расмий тимсол сифати Леопард, Оқ айиқ ва қуён танланди. Ғолиблар телефон қўнғироқлари ва СМС овоз бериш йўли орқали аниқланди. Дастлаб 20 мингдан ортиқ намуналар таклиф этилган эди. Олимпиада тимсоли сифатида, ғолиблардан ташқари, финал босқичида номзодлар рўйҳатига Қора айиқ, Қушча, Қуёш, Дельфин, Матрешка (қўғирчоқ) ва Қор боболар киритилган эди. Қорбобони Россияда янги йил тимсоли бўлганлиги учун рўйҳатдан чиқариб юбордилар. Натижада энг кўп овозларни Леопард тўплади. Айнан, у учун Владимир Путин ўз овозини берган. Дмитрий Медведева эса кўпроқ айиқ ва чанғидаги дельфин маъқул тушди.

Жуфт олимпиада ўйинларига тимсол сифатида, спортчиларни ўзлари томонидан танланган Нур ва Қор парчаси танланиб олинди.

Дастлаб, Олимпиада ўйинларининг тимсоли сифатида фақат бирлаштирилган беш узук белгиси ва олимпиада алангаси бўлган эди. «Олимпиада тимсоли» тушунчаси, 1972 йилнинг ёзида Ҳалқаро Олимпиада қўмитасининг 73-чи сессиясида тасдиқланган. Тимсол бўлиб, инсон, ҳайвонлар ёки афсонавий қаҳрамонлар, шунингдек, қабул қилаётган давлат маданиятини ва замонавий олимпиада харакатини англатувчи тимсоллар танланиши мумкин.

Ош ҳукумати ўбеклар ва қирғизлар ўртасидаги муносабатларни тиклашга харакат қилмоқда

2010 йилнинг 10-15 июнь кунлари Қирғизистоннинг жануби Ош ва Жалолободда содир бўлган махаллий ўзбеклар ва қирғизлар ўртасидаги миллатлараро можаролар окибатида 435 одам халок бўлди, 2,5 мингдан ортиқ одамлар хар ҳил турдаги тан жарохатини олдилар.

Шу муносабат билан, Қирғизистоннинг жанубий пойтахти мэри Мелисбек Мырзакматовнинг таъкидлашича, Ош хукумати янги миллатлараро можароларни келиб чиқмаслиги учун зарурий барча чораларни кўради.

2011 йил Ошда миллатлараро ризолик, тинчлик ва дўстлик йили деб эълон қилинди. Мелисбек Мырзакматовнинг таъкидлашича, бутун йил мобайнида, жанубий пойтахтда истиқомат қилувчи ўзбеклар, қирғизлар ва бошқа миллат вакиллари ўртасидаги дўстона муносабатларни қайта тиклаш ва мустахкамлаш бўйича кучайтирилган ишлар олиб борилади.

Шунингдек, Ош мэри Қирғизистонда январь ойидан буён кузатилаётган озиқ-овқатга нарх наволарни кўтарилаётганлигидан, халқ ўртасида норозиликлар келиб чиқишидан хавотирланмоқда. Шунинг учун, бир неча кун ичида озиқ-овқатларга нархни ушлаб туриш бўйича чоралар ўйлаб топиш тўғрисида мэр кўрсатмаси берилди.

Қирғизистон ЖК спикери А.Келдибеков Россия ФМХ бошлиғи билан РФ даги меҳнат мухожирлари ҳуқуқини химоя қилиш масалаларини мухокама қилди

Жогорки Кенгаш делегацияси Россияга расмий ташриф уюштирди. Қирғизистон ЖК спикери Ахматбек Келдибеков РФ Федерал миграцион Ҳизмати бошлиғи Константин Ромодановский билан учрашув ўтказди. Учрашувнинг бош мавзуси бўлиб, РФ да истиқомат килаётган Қирғизистонлик мехнат мухожирларни хуқуқларини химоя қилиш масаласи кўтарилди.

Россияда 580 мингдан ортиқ Қирғизистонликлар истиқомат қилиб, ишлаб келмоқдалар. Шулардан, атиги 17 минг фуқаро иш фаолиятига рухсатнома олганлар. Қолганлари бўлса, РФ худудида ноқонуний фаолият кўрсатиб келмоқда. А.Келдибековнинг таъкидлашича, ушбу холат уларни ижтимоий ахволини таъминлаш масалаларини мукаммалаштирмоқда. Ўз навбатида ФМҲ бошлиғи Константин Ромодановский маълум қилишича, ушбу босқичда Россия томони малакали кадрларга зарурият сезмоқда. Шу сабабли, иккала томонни хам фуқароларни иш фаолиятини қонунийлаштириш жараёнларини қисқартириш ва РФ худудида мехнат фаолиятини олиб бориш тартиби тўғрисида хабардор этишда қизиқишлари мавжуд. Бундан ташқари, Ромодановскийни хабар қилишича, Қирғизистонни тегишли вазирлиги билан шартнома имзолаш режалаштирилиб, ушбу шартнома доирасида малакали кадрларни тайёрлаш кўзда тутилмоқда.

Эмомалӣ Раҳмон Намояндаи махсуси Иттиҳоди Аврупо оид ба Осиёи Марказӣ Пйер Морелро ба ҳузур пазируфт

Дар мулоқот масоили ҳамкории Точикистон бо Иттиҳоди Аврупо баррасӣ шуд. «Точикистон Иттиҳоди Аврупоро шарики муҳими байналмилалии худ дониста, ҳамеша кӯшиш ба харҳ медиҳад, ки бо он ҳамкории пойдору дарозмуддати мутақобилан судманд дошта бошад».

«Иттиҳоди Аврупо ба нақши Точикистон дар минтақаи Осиёи Марказӣ, хусусан дар робита ба баркарорсозии иқтисодиёт ва амнияту субот дар Афғонистон, баҳои баланд медиҳад», - изҳор дошт дар посух Пйер Морел.

Аз сатҳ ва мазмуни муносиботи рушдёбандаи Точикистону Иттиҳоди Аврупо ва робитаҳои мунтазам доир ба масоили гуногуни мутақобилан судманд изҳори қаноатмандӣ карда шуд. Доир ба ҳамкорӣ дар соҳаҳои амнияти минтақавӣ, аз чумла мубориза бо хатарҳои чаҳони муосир, тақвияти ҳифзи сарҳадот ва ҳамчунин чалби сармоя ба бахшҳои стратегии иқтисоди Точикистон, идоракунии захираҳои обу энергетика, ҳифзи муҳити зист, рафъи камбизоатӣ, рушди маорифу тандурустӣ, тавсиаи ислоҳоти демократӣ, таъмини волоияти қонун ва ҳифзи ҳуқуқу озодиҳои инсон гуфтугӯйи судманд сурат гирифт.

Манба: Jahonnamo

Таълимгоҳҳои Душанбе бо техникаҳои наворбардории сабти таъмин мешаванд

Дар таълимгоҳҳои пойтахти Точикистон техникаҳои наворбардории сахни даруна ва беруна ба накша гирифта гузошта шуда истодаанд.

Барои пеш гирифтани чиноятҳои ноболигон ва химояти таълимгирандагон дар таълимгоҳҳо. Котиби раиси шахри Душанбе Шавкат Саидов хабар дод, ки ба таълимгоҳо техникаҳои наворбардори аз хисоби хазинаи бучаи махали гузошта мешавад. Дар таълимгоҳҳои шахси бошад харочоти техникаи навар бордориро шахсони масъули таълимгоҳ ба худ гирифтаанд.

Бо карори раиси шахри Душанбе то 15 апрели соли равон хамаи таълимҳоҳо бо техникаи сабти бояд, ки таъмин карда шавад. Ба гайр аз техникаи сабти ба хамаи бозорҳо, маркази савдо, ва хонаои фарханг, чойхои мачъияти ва ба кучахои асосии шахр гузошта мешаванд.

Новости

Ўзбекистон худудига кириш ва транзит орқали ўтиш учун тўловлар кўтарилди

Ўзбекистон Хукумати томонидан Ўзбекистон худудига кириш ва транзит орқали ўтиш учун қўшимча тўлов қийматларини оширилиши тўғрисида Қарор қабул қилинди.

Энди тўловлар юк автомобил воситалари ва автобусларга, Тожикистон Республикаси учун 103 АҚШ долларини (аввал 90), бошқа чет эл давлатларига тегишли юк автомобиллари ва автобуслари учун тўловлар-230 АҚШ доллари (аввал 200) ташкил қилади.

Манба:Anons.uz

Ўзбекистон терма жамоаси ЖЧ-2014 саралаш турнири рейтингида ўнликка кирди

Осиё Футбол Конфедерацияси ЖЧ-2014 саралаш турнирининг кейинги босқичига чиққан терма жамоалар рейтингини эълон қилди. Унга кўра, Ўзбекистон терма жамоаси 45 та Осиё давлатлари орасида 9 чи ўринда чиқди.

Таъкидлаб ўтамиз, биринчи тоифадаги раундларга қуръа ташлаш, 2011 йил 30 мартда конфедерациянинг штаб-квартирасида бўлиб ўтади.

Рейтинг ЖАР да бўлиб ўтган жаҳон кубоги, шунингдек Осиё саралаш турнирларига асосланган. Иштирокчиларни якуний сони ФИФА томонидан тасдиқланади. Эслатиб ўтамиз, Бруней аввалгидек, ушбу ташкилотда ихтисосини йўқотган.

Манба: Anons.uz

Домодедово аэропортидаги қўпорувчилик ҳодисасидан сўнг Ўзбекистонда аэропорт ва метро қўриқланиши кучайтирилди

2011 йил 24 январда Москва аэропортида содир этилган қўпорувчилик ҳолатидан сўнг, Ўзбекистон Республикасидаги аэропортлар ва Тошкент метросини қўриклаш кучайтирилди.

Энди Тошкент аэропортидан учиб кетиш учун, аэропорт биносидан 30 метр узоқликда жойлашган, дастлабки текширувдан ўтиш, мажбурий қилиб қўйилди. Шунингдек, 2011 йил 10 февралдан хар бир йўловчилар ўзи билан хаво кемасига гугурт ёки ёндирувчи қурилмаларни олиб кириши таъқиқланади.

Бундай буюмларни фақатгина, хаво кемасини махсус хонасида, юклар билан биргаликда ўтказиш мумкин.

Санкт-Петербург билан танишув

900 қунлик қамал азоби

Шаҳар хаётидаги энг фожиали давр - Ленинград қамалидир (1941 йил 8 сентябрь-1944 йил 27 январь). Барча урушлар тарихида дунёнинг хеч қайси шаҳари, галаба учун Ленинградчалик хаётини қурбон қилмаган.

1941 йил 8 сентябрь – қамалнинг биринчи куни бўлиб, бунда шаҳар тўлиқ қуршовдан қуршаб олинган. Шу вақтда, ушбу дахшатли холатни 900 кун давом этишини хеч ким тасаввур хам қилмаган эди.

Германия хукумати шахарни бутунлай ер юзидан йўқотиб ташламоқчи бўлган. Хаттоки, Санкт-Петербург шаҳри ахолиси хаётини сақлаб қолиш тўғрисида гап бўлиши мумкин эмас эди. Бомбардимон ва артиллериядан ўққа тутиш бошланади. Қамал муддати мобайнида шахарга 150 минг снаряд ва ёндирувчи хамда фугас бомбалари ташланган. 5 миллиондан ортиқ квадрат майдон барбод килинади. Хар учинчи уй харобага айланади.

Лекин энг асосий фожиали имтихон бу очлик бўлди. Кунига фронтнинг олд чизикларидаги аскарларга 500 граммдан нон, ишчиларга- 250 граммдан, хизматчи ва боқув остидагилар хамда болаларга 125 граммдан нон тарқатилган. 1942 йил феврал ойининг якунига келиб, очлик ва совукдан 200 мингдан ортик киши халок бўлади.

1942 йил январь ойида Ленинграднинг барча қабристонлари ўликлар танаси билан тўлиб кетади. Шаҳар бошқармаси қарори билан оммавий дафн этиш бошланади, асосан катта бўш ётган ерларга, шахарнинг шимолий қисмидаги, «Пискаревка» темир йўл бекати атрофидаги бўш жойларга дафн килинадилар. Дафн хар куни ўтказилиб, кунига 3 мингдан 10 мингача ўликлар дафн этилади. Катта қабр траншеялар кавланиб, ўликлар ушбу қабрларга дафн этилган.

Лекин, шахар хеч нарсага қарамасдан курашиб яшаган. Театр ва музейлар фаолиятини тўхтатмаган. Қамалнинг барча вақти давомида ленинград радиоси жим турмай, у ерда шоирлар ва ёзувчилар ўз чиқишларини амалга ошириб турганлар.

1943 йилнинг 12 январида қамал бузилиши бошланади. «Ладожской» ороли қирғоқларида катновлар йўлга қўйилиб, темир ва автомобиль йўллари барпо этилди. Қамал вақти тугатилди . 1944 йилнинг 27 январида совет қўшинлари немис мудофаасини ёриб ўтадилар. Немислар чекина бошлайди.

1945 йил 1 майда Олий Бош қўмондоннинг буйруғи билан Ленинград шаҳри, шаҳар ахолисининг қамал даврида кўрсатган қахрамонлиги ва жасорати учун қахрамон - шаҳар номи берилади. 1965 йил 8 майдаги СССР Олий Иттифоқи Президиуми Қарори билан қахрамон шаҳар – Ленинград, Ленин ордени ва «Олтин Юлдуз» медали билан тақдирланади.

Агарда Россияга келган бўлсангиз, ишга рухсатномани қандай олиш лозим?

Ишга рухсатнома олиш учун СПб ва ЛВ бўйича Федерал Миграцон Хизматига хужжатларни топшириш лозим.

Бу қандай бажарилади?

Шахсан ўзингиз топширишингиз мумкин;

Белгиланган тартибда, РФ да чет эл фуқароларини ишга жойлаштирувчи ташкилотлар орқали;

РФ қонунларига мувофиқ сизнинг вакилингиз хужжатларни топшириш хуқуқига эга.

ФМҲБ га қандай хужжатларни топшириш лозим?

1. Белгиланган шаклдаги бланкда, ишга рухсатнома берилиши тўғрисидаги ариза, унга рангли (матовой), 30х40 мм ўлчамдаги расм ёпиштирилган ҳолда (+ариза ксерокопияси). **Ариза Бланкини ФМҲБ дан қабул вақтида олишингиз (ёки сайтдан чикариб олишингиз мумкин.** (бўлимга қаранг). “Порядок оформления документов(Хужжатлар расмийлаштириш)” – “Разрешения на работу (ишга рухсатнома)” – “Бланки”).
Ариза қандай тўлдирилади?
Ариза (юз ва орқа қисми) рус тилида босма ҳарфлар билан тўлдирилади.
2. РФ да қабул қилинадиган, шахсингизни тасдиқловчи хужжат.
3. Россия федерациясига кирганлигингиз тўғрисидагиЧегара назорати белгиси қўйилган миграцион карта ёки мухожирлар бўйича ижро хокимиятининг, жойлардаги Федерал идорасининг, кўрсатиб ўтилган миграцион картани берганлиги тўғрисидаги белгиси қўйилган холдаги миграцион карта.
4. Ишни бажариш (хизмат кўрсатиш) га мехнат шартномаси ёки хуқуқий-фуқаролик шартномаси, Россия Федерацияси қонунларига мувофиқ тузилган ва расмийлаштирилган ҳолда (мавжуд булса). (№ 86-ФЗ сонли 19.05.2010 йилдаги Федерал қонунинг 4 б. киритилган)
5. 2 минг рубл миқдордаги давлат солиғини тўланганлиги тўғрисидаги квитанция. Ишга рухсатнома берилганлиги учун давлат солиғларини тўлашга реквизитлар СПб ва ЛВ бўйича ФМҲБ маълумотлар тахтасида ёки сайтида кўрсатилган. (“Хужжатларни тўлдириш наъмуналари” бўлимига қаранг)

Тегишли расмийлаштирилган хужжатлар тақдим этилган тақдирда аризани кўриб чиқиш муддати 10 иш кунини ташкил қилади.

Тайёр бўлган ишга рухсатномани чет эл фуқароси шахсан ўзи СПб ва ЛВ бўйича ФМҲБ дан олиши керак.

Тиббий хулоса ва ОИТС йўқлиги тугрисидаги сертификат ФМҲБ га ишга рухсатнома олинган кундан бошлаб 30 кундан кечиртирмасдан тақдим этилиши лозим.

Санкт-Петербург ва Ленинград вилоятларидаги тиббий хулоса беришга ваколатли тиббий муассасалар рўйхатини ФМҲБ даги маълумотлар тахтаси ёки сайтидан билишингиз мумкин.

Агарда кўрсатиб ўтилган муддатда тиббий хулоса тақдим этилмаса, ишга рухсатнома бекор қилинади.

ИШ БЕРУВЧИ алмаштирилганда, ЯНГИ ишга рухсатномани кандай олиш керак?

№ 86-ФЗ сонли Федерал қонунга мувофиқ: “Агарда чет эл фукароси ишга рухсатнома хакикийлиги муддати мобайнида, ишни бажариш (хизмат кўрсатиш) га мехнат шартномаси ёки хуқуқий-фуқаролик шартномаси тузган холатида, ушбу чет эл фуқароси етти иш куни ичида миграция доирасидаги Ижро хокимиятининг жойлардаги федерал идораларига ишга рухсатномадаги маълумотларга ўзгартиришларни киритиш учун мурожаат килиши зарур”.

Иш берувчи алмаштирилган холатида янги ишга рухсатнома олиш учун қуйидаги хужжатларни тақдим этилиши талаб қилинади:

1. Ариза;
2. Мехнат шартномасининг нусхаси (ишни бажаришга (хизмат курсатишга) хуқуқий-фуқаролик шартномаси), иш берувчи мухри билан тасдиқланган;
3. Хақиқий ишга рухсатнома (+ксерокопияси)

Ўзингизни ва яқинларингизни кераксиз муаммолардан бехатар килинг ва барчасини тўғри бажаринг!

Маълумотлар Санкт-Петербург ва Ленинград вилояти бўйича Федерал миграцион Хизмати Бошқармаси томонидан тақдим этилди.
Умумий қабул телефонлари: 273-22-46

Ўзбек Диаспораси тарғибот-машинаси ёрдамида «Умид» га таклиф қиладилар

«Умид» Ўзбек диаспораси туфайли 2011 йилнинг баҳоридан Санкт-Петербург кўчаларида тарғибот машиналари пайдо бўлади.

Бундай тадбирнинг асосий мақсади, нафақат диаспора аъзолигига чорлашдан иборат бўлиб колмасдан, балки мигрантларга маълумотлар бериш ҳам кўзда тутилган. Чунки, кўплаб Ўрта Осиёлик фуқаролар Санкт-Петербургда ноконуний яшаб келмоқдалар. Бундай ҳолатларга асосий сабаб бўлиб, қонуний рўйхатга қўйиш учун ёки бошқа керакли хужжатларни расмийлаштиришга пул бўлмаганлигидан, шунингдек, қонуний хужжатлаштириш тўғрисидаги билимларини етарли даражада эмаслигидан келиб чиқмокда. Шу сабали, диаспора вакиллари баланд овозда гапирувчи восита орқали қайси банкдан қандай қилиб кредит олиш мумкинлигини, хатто рўйхатга қўйилмаган шахслар хам, бундан ташқари қонунийлашиш ва ишга рухсатнома олиш тартиби тўғрисидаги маълумотлар гапириб юрилади. Оғзаки хабардор килишдан ташқари, улар ўзларини ватандошларига фойдали маслаҳатлар ёзилган маълумот коғозчалари ва Ўрта Осиёликлар учун биринчи амалий «Турон» газетасини тарқатиб юрадилар. Тарғибот машиналарини Ўрта Осиё мамлакатларидан келган фуқаролар ишлаётган, катта қурилиш ишлари олиб борилаётган бинолар яқинида кўришингиз ва эшитишингиз мумкин бўлади.

Узбек диаспораси вакили Хайдаров Валишерни таъкидлаб ўтишича, ватандошларимиз, бу шаҳарда уларга ғамхўрлик килувчи ташкилотлар борлигини билишлари мухимдир.

Дастлабки зарурият телефонлари

Солиқ хизматлари	
Санкт-Петербург бўйича РФ Вазирлигининг солиқлар ва тўпламлар бўйича Бошқармаси	**272-01-88**
РФ солиқ полицияси Федерал хизмати, Санкт-Петербург бўйича Бошқармаси	**277-50-22**
Шахар ахборот-маълумотлар хизмати сутка мобайнида ва бепул (театрлар, кинотеатрлар репертуари, музейлар иш вақти, клублар, казино, ресторанлар бўйича маълумотлар)	**«062-Бўш вақт»**
сайёхлик компанияларининг хизматлари тўғрисида, мамлакатлар ва шаҳарларга саёхат тўғрисидаги маълумотлар)	**«062-Сайёхлик»**
(Банклар, молия ва суғурта компаниялари хизматлари, сутка мобайнида бепул пул алмаштириш хизматлари тўғрисидаги маълумотлар)	**«062-Пул»**
Савдо-сотиқ, буюмлар сифати ва истеъмолчилар хуқуқини химоя қилиш бўйича давлат инспекцияси	**113-14-06**
Юридик маълумотномалар	**065**
Аниқ вақт ва реклама хизмати	**060**
Ишга жойлашув бўйича шаҳар ахборот-маълумотлар хизмати	**056**
Маросимлар хизмати, ма ҳсуслаштирилган муассасалар бўйича маълумотлар	**277-53-05**
Шахардаги мавжуд дори – дармонлар ахборот хизмати	**325-09-00**
Авиа йўналишлар жадвали, Россия ва МДХ давлатларига авия чипталар нархлари т ўғрисидаги маълумотлар	**075**
ЙИХХБ Навбатчилик қисми	**234-90-21**
Метрополитен маълумотномаси	**301-97-00**
Автобекат	**166-57-77**
Темир йўл, қатновлар тўғрисидаги маълумотлар	**055**
Пулково, телефонлар тўғрисида маълумотлар хизмати	**104-36-11**
«Пулково-1» Аэропорти, ички хаво йўллар	**104-38-22**
«Пулково-2» Аэропорти, халқаро хаво йўллар	**104-34-44**
«Ржевка» Аэропорти	**527-52-08**
Денгиз бекати, диспетчер	**322-60-52**
Дарё бекати, навбатчи	**262-02-39**
Топилмалар столи	
Пулково	**1-123-83-61**
Пулково	**2-324-37-87**
Суд	
Санкт-Петербург ва Ленинград вилоятининг Хакамлик суди, маълумотлар хизмати	**274-51-00**
Шаҳар суди, фуқаролик ишлари бўйича девонхона	**279-55-80**
Жиноят ишлари бўйича девонхона	**273-19-92**
Транспорт: Чипталар буюртмаси	
Авиа чипталар(авиакомпаниялар нархларига кўра) 10.00 дан 20.00 гача етказиб берилиши мумкин	
Ички йўналишлар	**327-33-35**
Халқаро йўналишлар	**327-33-36**
Сайёхлик агентлари хизмати	**327-33-39**
Темир йўл чипталарини етказиб бериш билан 09.00дан 12.00 гача, шб., як. дан ташқари	**277-55-11**
Темир йўл чипталари	**201**
Шошилинч гиёхвандликка қарши ва рухий ёрдам хизмати	
Гиёхвандликка қарши ва рухий ёрдам сутка давомида	**350-77-86**
Ишонч телефонлари	**476-71-04**
Ўсмирлар ва болалар учун ишонч телефонлари	**108-40-41**
Гиёхвандлик ва алкоголизм масалалари бўйича шаҳар гиёхвандлик диспансерининг ишонч телефонлари	**235-14-70**

Ҳурматли ватандошлар!

«Умид» Ўзбек диаспораси бошқа Ўрта Осиё мамлакатлари халқлари диаспоралари билан хамкорликда «Наврўз» миллий байрамига барчани таклиф қилади. Байрам оқшоми 2011 йил 21 мартда соат 17.00 да «Москва» ресторанида бўлиб ўтади.

Манзил: «Москва» меҳмонхонаси, Александр Невский майдони, 2 уй.

Маълумотлар учун телефон: 321-50-37

14 марта 2011 года в Петербурге открыли первый в новейшей истории города доходный дом

Дом построен для тех, кто приехал работать в жилищно-коммунальном и городском хозяйстве Санкт-Петербурга из регионов России, а также для трудовых мигрантов из стран ближнего зарубежья.

Адрес дома – Лиговский проспект, д. №146.

На открытии доходного дома присутствовала губернатор Санкт-Петербурга Валентина Матвиенко. Не так давно этот дом еще входил в число аварийных. Но был проведен капитальный ремонт. И на сегодняшний день в нем уже проживают люди.

Кроме того на открытии доходного дома было организовано распространение первой практической газеты для выходцев из Средней Азии «Туран». Валентина Матвиенко обратила внимание на газету и взяла себе один экземпляр. Что очень порадовало нашу редакцию.

Источник: Официальный портал Администрации Санкт-Петербурга

Вниманию предпринимателей!

Мы предлагаем вам разместить рекламную информацию о вашей продукции или услугах в бесплатной газете «Туран». Целевая аудитория нашей газеты – выходцы из Средней Азии. Объем газеты – 16-20 полос, периодичность – 1-2 раза в месяц, тираж - 999 экземпляров.

В будущем планируется увеличение объема, периодичности и тиража газеты.

По вопросам размещения рекламы обращаться по тел.:

(812) 313-25-02,

или по адресу: пр. Обуховской обороны, 116, корп.1, офис 500, бизнес-центр «Троицкое поле».

E-mail: TuranGazeta@yandex.ru

Сизнинг сўзлашгичингиз / Ваш разговорник

Сонлар / Числа

1- Бир ----------Один
2- Икки ----------Два
3- Уч ----------Три
4- Тўрт ----------Четыре
5- Беш ----------Пять
6- Олти ----------Шесть
7- Етти ----------Семь
8- Саккиз ----------Восемь
9- Тўққиз ----------Девять
10- Ўн ----------Десять
11- Ўн бир ---------- Одиннадцать
12- Ўн икки ----------Двенадцать
20- Йигирма ----------Двадцать
30- Ўттиз ----------Тридцать
40- Қирқ ----------Сорок
50- Эллик ----------Пятьдесят
60- Олтмиш ----------Шестьдесят
70- Етмиш ----------Семьдесят
80- Саксон ----------Восемьдесят
90- Тўксон ----------Девяносто

Вакт курсатилиши / Указание времени

Хозир вақт неча? ----------Сколько сейчас времени?
Ярим кун ----------Полдень
Ярим ту ---------- Полночь
Хозир кундузги бир ---------- Сейчас час дня
Хозир кундузги икки ---------- Сейчас 2 часа дня
Хозир соат 3:30 дақиқа ----------Сейчас 3 часа 30 минут
Хозир соат 5:45 дақиқа ----------Сейчас 5 часов 45 минут
Хозир соат 7:30 дақиқа ----------Сейчас 7 часов 3 минуты
Эрталаб----------Утро
Кун (12.00 дан кейин) ---------- День (после 12.00)
Оқшом ----------Вечер
Тун ----------Ночь
Бугун ----------Сегодня
Эртага ----------Завтра
Кеча ---------- Вчера
Хозир ----------Сейчас
Кейинроқ ---------- Позже
Хозироқ ----------Прямо сейчас

Деньги /Пул

Россия рубли ----------Российские рубли
Банк ----------Банк
Банк қаерда жойлашган? ---------- Где находится банк?
Мен пулимни алмаштирмоқчи эдим ----------Я бы хотел поменять деньги
Алмаштирув курси қанча? ----------Какой курс обмена?
Мен майда пул билан ҳоҳлагандим ----------Я бы хотел мелкими купюрами
Пулларни алмаштириб беролмайсизми? ----------Не могли бы вы разменять деньги

«Турон», Урта Осиёликлар учун биринчи амалий газета
Муассис: Белоусов И.Н.
Бош мухаррир: Маматмуминов Махмуд
Чоп этувчи мухаррир: Ташкина Анастасия
Дизайнер-харф терувчи: Евгений Петров
Рус тилидан ўзбек тилига таржимон: Тоштемиров Элёр
Тахририят манзили: 192012, проспект Обуховской обороны, 116 уй, корпус 1, офис 500, бизнес-центр «Троицкое поле», «Пролетарская» метро бекати.
Телефон: (812) 313-25-02.
E-mail: TuranGazeta@yandex.ru
Газета тиражи: 999 нусхада.
Отпечатано в типографии "Издательский Дом Сатори" ООО, 198097, Санкт-Петербург, пр. Стачекд.47
ЦИЦ ц.710. Заказ №_____